



San Francisco Police Department

Ingleside Station Newsletter



Inside this issue:

Captain's Message	1
Officer & Citizen of the Month	2-3
District Incidents	4-10
Press Releases/ Event flyers and Info	11-36
Career Opportunities	37
Resource Information	38

Captain Jack Hart's Message

Wednesday July 17, 2019

“A democracy cannot survive as a permanent form of government. The average age of the world’s greatest democratic nations has been 200 years. Each has been through the following sequence:

From bondage to spiritual faith;

From faith to great courage;

From courage to liberty;

From liberty to abundance;

From abundance to complacency;

From complacency to selfishness;

From selfishness to apathy;

From apathy to dependency;

And from dependency back into bondage.”

-British aristocrat Lord Macaulay; May 23rd, 1857.

As we celebrate our 243rd year, may we have the wisdom to discern where we are on this list and then manifest the courage to wholeheartedly commit to these virtues that prove Lord Macaulay wrong. While we take this Holiday as a celebration of our independence, we must have the relentless determination to thin, act, and forge deep bonds with one another as an interdependent whole—as one family, one neighborhood, one Ingleside, one City, and one Nation. Please have a fun and safe 4th.



**Captain Jack Hart
Commanding Officer**

Next Community Meeting:

Tues, Aug 20, 2019
7:00pm-9:00pm
Ingleside Station
Community Room

Thank you for subscribing to our Newsletter!
Please follow us at:
[SFPD Ingleside Station](#)
Twitter
Facebook
Instagram

Chief William Scott's [message](#)

Please visit the [Ingleside Station](#) website

Featured Ingleside Officer of the Month **Ofc Johnny Vong**



Ofc. Johnny Vong, who was already featured for his and his partner Ofc. Matt Leong's work as community ambassadors in the Outer Mission and Visitation Valley neighborhoods, is being featured again for his tremendous dedication to duty and deep care for our community members. On May 10th, 2019, a kidnapping and sexual assault occurred on the 1000-block of Prague Street. Ofc. Vong, through his empathy, care, concern, and language proficiency, obtained a thorough description of what occurred. This led to the search warrant and arrest in the case. Ofc. Vong continues to speak with the family, offering support and connection in this very difficult time. Ofc. Vong can be found walking the beat on Leland Avenue, Raymond Avenue, Mission Streets, and others as he proactively engages and responds to the community's calls for service. You can meet with him during office hours at 66 Raymond on Wednesdays from 10AM-12PM

Featured Ingleside Community Member of the Month
The San Francisco-Shanghai Association



An elder was brutally assaulted on the 1000-block of Prague Street in May. Thanks to the diligent efforts of our community, Ingleside Station, and the SFPD's Special Victims Unit, an arrest was made. While the search for the suspect has concluded, the suffering of the victim continues. The victim was injured so severely, that she has a long road to recovery. Recognizing the extent of the trauma and the family's dire need for resources to take off work for the full-time care and support of their mother, the San Francisco-Shanghai Association networked with community leaders (such as Marlene Tran, and others) and residents to establish a fund. Donations are humbly requested; all proceeds will go to the family. Those interested in donating can send a check to: The SF-Shanghai Association, 2515 San Bruno Ave., San Francisco, CA. 94134. Note in the memo line that the donation is for the elderly rape victim.

Incidents:

Incident Date

Monday, July 15th, 2019

Arrests:

There are no arrests to report.

Serious Incidents:

There are no serious incidents to report.

Incidents:

Incident Date

Sunday, July 14th, 2019

Arrests:

6:03am

900 Blk. Somerset

DUI

The call came in to dispatch about a man asleep behind the wheel of a car. A not unusual call for early Sunday mornings. Ingleside officers Cvetovac and Scherer responded and found the male driver asleep with engine on, the radio playing, and the rear driver's window part of the way down. The officers attempted to wake the driver several times and failed. Finally, after prolonged attempts, he was awakened and removed from his vehicle. He had red flush face, watery eyes, drooping eyelids, and slurred speech. He was unable to perform a roadside sobriety test. A warrant was granted by a magistrate and a blood test was performed at Mission Station. He was then transported to the County Jail and booked for DUI. Report number: 190509095

11:04pm

3300 Blk. Mission

Recovered Vehicle

A white Chevy van, without a front license plate, caught the attention of Ingleside officers Gopar and Devlin. The van was parked in the Safeway parking lot in front of the store's refuse bins. The officers stopped and checked the rear license plate which revealed it was stolen. The driver was also wanted on a no bail warrant for burglary. He was arrested and transported to the County Jail for the warrant and possession of stolen property. Report number: 190493125

Serious Incidents:

5:56pm

5000 Blk. Mission

Shooting into Dwelling

A report of "shots fired" prompted Ingleside officers Barajas, Burke, Lee and several other units to respond to the address which has a long history of police attention. When they arrived they found several bullet holes in the door and adjacent area of the building. They did not find any victims inside or outside the premises. A San Francisco Fire Department Battalion Chief responded and determined the building was unsafe because of several safety problems. The occupants were offered emergency housing but declined. Report number: 190510519

Incidents:

Incident Date

Saturday, July 13th, 2019

Arrests:

2:42pm

Cayuga & Lamartine

Stolen Vehicle

Ingleside officers Hardy and were dispatched to a potential auto burglary and when they arrived they found a stolen white Ford pickup with dashboard missing, the hood up, and passenger side window glass on the ground. The officers questioned the occupant and decided to arrest him for vehicle theft. The officers also discovered narcotics paraphernalia inside the stolen vehicle. During the arrest the suspect spit and bit Officer Hardy who required medical attention at San Francisco General Hospital. The assault added to the criminal charges for the suspect. Report number: 190498119

Serious Incidents:

3:36pm

900 Blk. Geneva

Robbery

Two women walked into the Walgreens and immediately started removing cosmetic items and placing them in a polka dot gift bag. Store employees attempted to stop the theft but gave up when they suspects punched and kicked one of them several times. The suspects then left the store and escaped in an unknown direction. Ingleside officers Dilag and Canady responded and downloaded security footage of the incident. They also broadcast a description of the suspects. Report number: 190508025

Incidents:

Incident Date

Thursday, July 11th, 2019

Arrests:

1:43pm

100 Blk. Santos

Warrant

Ingleside officers Carew and Archilla were on routine patrol when they spotted a man wanted on a felony warrants from San Mateo County. The officers exited their patrol car and chased the suspect who, during the pursuit, jumped over a balcony and fell 20 feet to the ground. He was apprehended, and even though he was injured, resisted the officers attempt to place him in custody. He was eventually subdued and transported to San Francisco General for his injuries for evaluation then transported to the County Jail for booking. Report number: 190502209

Serious Incidents:

8:42pm

4900 Blk. Mission

Robbery

Two women walked into Safeway and traveled to the alcohol aisle. They summoned a Safeway employee to unlock the cabinet and when he did, they quickly took a large bottle of Hennessy whiskey and 10 smaller bottles of liquor, placed it into a purse, pushed the employee aside, and then ran from the store without paying. But, one suspect quickly returned to retrieve her cellphone which was lost during the altercation. She returned the stolen merchandise and retrieved her cellphone before running to a dark blue Honda Civic in the parking lot which sped away. Report number: 190503275

10:53pm

400 Blk. Geneva

Aggravated Assault

A Muni customer was inadvertently injured during an attempted robbery. Ingleside officers Jensen and Seavey found the victim with severe wounds to her face. She told the officers that she was violently pushed into the side of the bus shelter by a robbery suspect who attempted to take another rider's cellphone. The robbery victim resisted and the robber turned and ran into the other passenger during his escape. The victim was transported to the hospital for treatment of cuts, bruises, and possible brain injury. Report number: 190503439

Incidents:

Incident Date

Wednesday, July 10th, 2019

Arrests:

7:34am

Unit Blk. Santa Rosa

Burglary

Corpus Christi school officials found an unknown man inside the “Youth Room” rifling through a student’s backpack. The school employees recognized the man as the same person who trespassed at the school the day before. School officials called police and the suspect ran from the room, jumped a fence, and left the area. Ingleside officers Peregrina and St. Clair responded to the scene and were approached by witnesses who pointed out the suspect walking nearby on Al- emany Blvd. The officers quickly apprehended the suspect and, after a brief struggle, placed him in custody. They recovered the student backpack and also seized narcotics paraphernalia in his possession. Report number: 190498090

Serious Incidents:

There are no serious incidents to report.

Incidents:

Incident Date

Tuesday, July 9th, 2019

Arrests:

There are no arrests to report.

Serious Incidents:

There are no serious incidents to report.

Incidents:

Incident Date

Monday, July 8th, 2019

Arrests:

There are no arrests to report.

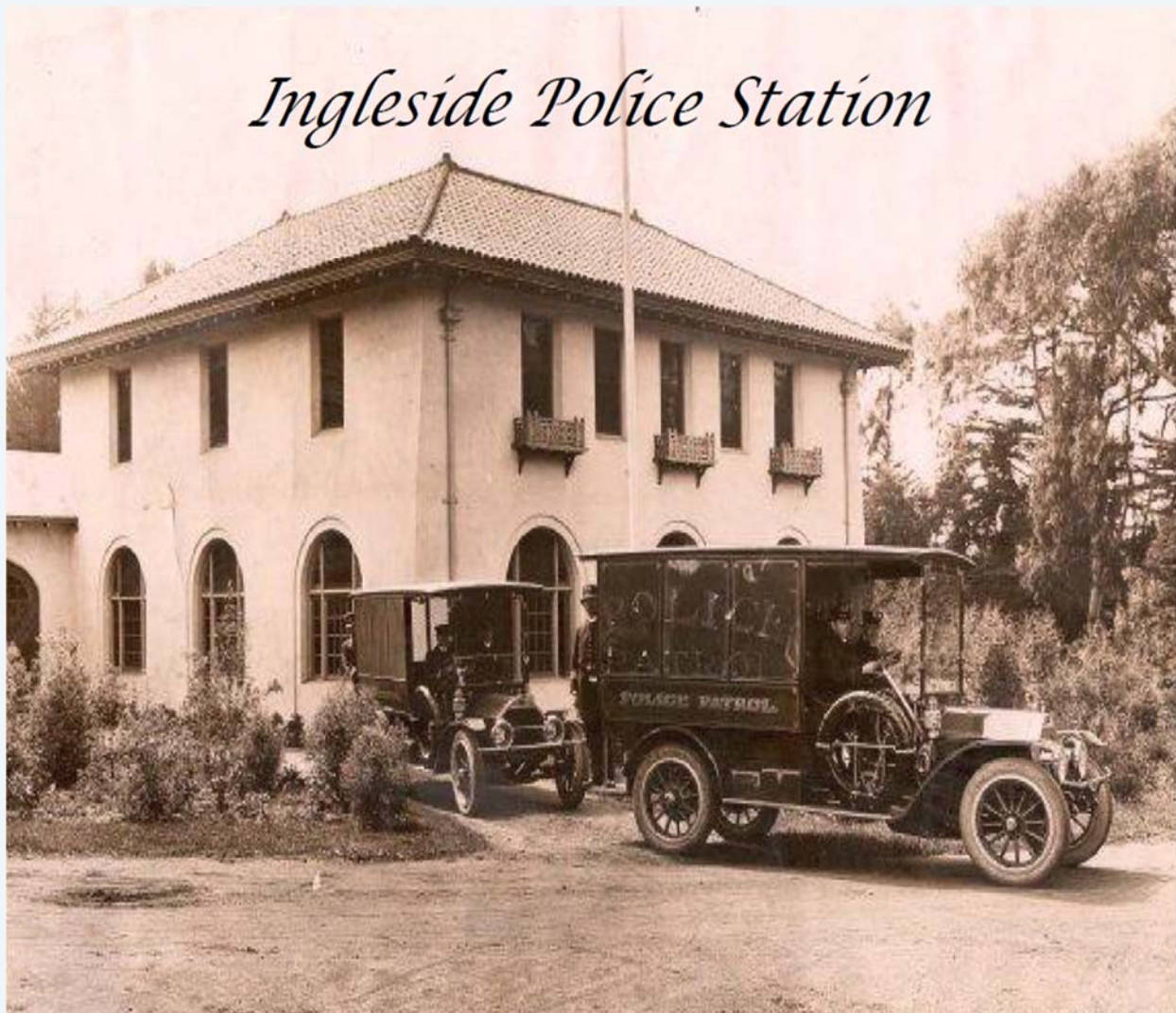
Serious Incidents:

1:05am

100Blk. Kingston

Robbery

A man returned home only to find the greeting outside his residence wasn't what anyone would expect. The victim told Ingleside officers Wong and Bautista a masked suspect suddenly approached him holding a handgun. The suspect demanded his property and then started checking his pockets for valuables. The victim handed the suspect his phone but balked at giving anything more saying, "no, you're going to have to shoot me." The suspect then shot the gun in the air trying to intimidate the victim. But, it failed to frighten him because it was an air gun and not a legitimate firearm. At that point, the suspect turned and ran away to a waiting Toyota vehicle which escaped north on Coleridge. Report number: 190492337



Ingleside Police Station

Community Meeting

Please join us Tuesday, August 20, 2019 at 7pm to talk about district crimes and updates, upcoming events and responses to questions and concerns in our community.



Safety with Respect

Learn about SFPD's New Strategic Plan
sanfranciscopolice.org/plan



The image is a promotional banner for the San Francisco Police Department's new strategic plan. It features a background of the San Francisco skyline at sunset, with the Golden Gate Bridge on the left and the Transamerica Pyramid on the right. The text is overlaid on the sky. The logo of the San Francisco Police Department is positioned in the upper right corner of the banner.

COMMUNITY POLICE ACADEMY

Class # 36

For community members age 18+

San Francisco Police Academy
350 Amber Drive
San Francisco, CA 94131

Schedule and Topics

8/22	6:30 PM—9:00 PM	Introduction & Community Policing
8/29	6:30 PM—9:00 PM	D.E.M. Communications
9/5	6:30 PM—9:00 PM	Bias Training
9/12	6:30 PM—9:00 PM	Crisis Intervention Team
9/19	6:30 PM—9:00 PM	Community Chaplaincy
9/26	6:30 PM—9:00 PM	Force Options/Simulator
9/28	8:00 AM—5:00 PM	ALERT Seminar (Traffic Mgmt/K9 Operations/Patrol Vehicle Orientation)
10/3	6:30 PM—9:00 PM	Officer Involved Shootings
10/10	6:30 PM—9:00 PM	Ride- Along Week (Various Stations)
10/17	6:30 PM—9:00 PM	S.W.A.T. Demonstration
10/24	6:30 PM—9:00 PM	Chief Roundtable/ALERT & Community Presentations/Graduation

Partner with us to learn more about law enforcement and community policing.

Application and more information will be posted at www.sanfranciscopolice.org/community-police-academy

Hosted by:
San Francisco Police Department
Community Engagement Division
3401 17th Street
San Francisco, CA 94110
(415) 558-5595

SAN FRANCISCO POLICE DEPARTMENT



Auxiliary Law Enforcement Response Team (ALERT)



Are you someone who is interested in disaster preparedness and wants to help out your community while working hand in hand with Law Enforcement? If so, then the ALERT program is for you!



What is the ALERT Program?

The San Francisco Police Department Auxiliary Law Enforcement Response Team (ALERT) is a volunteer citizen disaster preparedness program. The ALERT program trains members of the public to assist Law Enforcement in essential tasks after a major disaster, and in other identified non-disaster activities. Such tasks may include: traffic control, foot patrols of business and residential areas, reporting criminal activity etc. Volunteers must be at least 16 years of age and must live, work, or attend school in San Francisco.

The ALERT program is modeled after, and works in partnership with, the San Francisco Fire Department Neighborhood Emergency Response Team (NERT) program.

Pathways to ALERT membership:

1. Complete NERT training and receive certification. To register for NERT training courses, please visit www.sfgov.org/sfnert. Once NERT Certified, forward a copy of your NERT ID card to the ALERT program at sfpdalert@sfgov.org. After clearing our background check, you are eligible for ALERT training.
2. If you are an SFPD Community Police Academy graduate, you are eligible for ALERT training after clearing our background check.

San Francisco Police Department ALERT Program



Community Engagement
Division Commander
David Lazar,
Commanding Mark





SFPD OFFICE HOURS

*Our community is always welcome.
Stop in and say hello!*

Every Wednesday | 10:00AM-12:00PM

66 Raymond Avenue
(Asian Pacific American Community Center)

During office hours, the SFPD will be present to take criminal reports, provide updates to existing cases, discuss crime issues, address community disorder concerns and more. Officers can provide language interpretation (translation).

We look forward to getting to know you better, addressing your concerns and building a safer, more vibrant community along the way.





Join Us Tuesday, August 6, 2019!

National Night Out is an annual community-building campaign designed to promote neighborhood camaraderie and strengthen the relationship between police and communities to help make our neighborhoods safer places to live.



Meet your Neighbors! SFPD Ingleside Station's National Night Out



August 6, 2019, 5:00 pm to 7:00 pm
Crocker Amazon Clubhouse
799 Moscow Ave.



Free Activities!

Specialized Units Arts & Crafts Games
Music Food Face Painting
Fire Engine from Station 43



For more information visit:

<http://sanfranciscopolice.org/nightout>



San Francisco Public Library





ONESF
Building Our Future

onesanfrancisco.org

Alemany Boulevard

Sewer Replacement & Pavement Renovation

Job Order 2925J

Project Description

S.F. Public Works has partnered with the San Francisco Public Utilities Commission to complete infrastructure improvements along Alemany Blvd. between Seneca Avenue and Congdon Street. Public Works will manage the project and we've hired D'Arcy & Harty Construction, Inc. to complete the work.

Construction is scheduled to begin in late June 2019 with completion expected in December 2020.

This project will include sewer main replacement, street base repairs, curb ramp and bulb-out installation, minor traffic signal work at the Santa Rosa Ave. and Silver Ave. intersections and repaving between Congdon Street and Seneca Avenue. Please note, not all blocks will include sewer main replacement work. Please visit our project webpage for additional information on which blocks will include sewer work.

Sewer service will not be interrupted during construction. Please continue to use your household plumbing per the usual.

Once the sewer work is complete, crews will begin preparations to repave the street. Preparations will include installation of curb ramps and bulb-outs followed by street base repairs. Street base repairs will require the contractor saw-cut sections of the roadway, remove the broken concrete and pour back fresh concrete. Replacing the street base now will improve the longevity of the new asphalt road.

Since there are several blocks included in this project, it may be weeks or months before we reach your block. We are sending you this notice in advance of any work on the project.

Neighborhood Tip:

Please call 3-1-1 to report any issues in the neighborhood such as potholes, burnt-out traffic signals or streetlights, leaky fire hydrants, broken curbs or sidewalks, illegal dumping, etc. 311 is the primary customer service center for the City of San Francisco. They'll route your concern to the appropriate agency for follow-up.

Impacts and Restrictions

Street parking may not be possible on the block during construction work hours. In some cases, parking may not be possible on part of the adjacent block as we taper the traffic lanes to accommodate the work zone. Please see posted barricade signs for exact work hours, days, and locations, because they may vary depending on the construction task. The "no parking" signs will be posted at least 72 hours in advance to alert motorists of parking restrictions.

Vehicles parked in the construction zone during the posted work hours will be towed at the vehicle owner's expense. Please allow extra travel time during construction work hours.

Street cleaning restrictions will still be in effect.

We apologize for the inconvenience and thank you for your patience as we work to improve San Francisco.

For more information on this project or to sign-up for regular electronic project updates, please visit the project webpage.

www.sfpublicworks.org/Alemany

Please hold on to this notice should you need our contact information during construction.

Work Hours:

Monday to Friday, 8 AM to 5 PM
Saturday & Sunday, 8 AM to 6 PM
(Although weekend work is allowed, none has been scheduled at this time.)

Contractor:

Willie Tobin
D'Arcy and Harty Construction, Inc.
415-822-5200 Office
415-726-3052 Urgent / After-Hours

Contact:

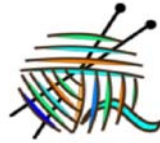
Alex M. Murillo
S.F. Public Works
415-558-5296
Se habla español

Printed on 30% post-consumer recycled stock



A PROJECT OF THE CITY'S TEN-YEAR CAPITAL PLAN
There is only one San Francisco and we're taking care of it.





Come Join Us at **THE FREE**
COMMUNITY **HANDWORK** EVENINGS!
AT CROCKER-AMAZON CLUBHOUSE – 799 MOSCOW STREET

EVERY 4TH THURSDAY 6-8:30PM



BRING YOUR FAVORITE NEEDLE CRAFT – KNITTING, CROCHET,
EMBROIDERY, QUILTING, JEWELRY MAKING, ETC. --- JOIN
FRIENDS, SHARE & LEARN AT OUR HANDWORK EVENINGS!

Everyone & all skill-levels welcome!

PLENTY OF FREE PARKING, WORKTABLES & AMPLE WORK SPACE

FOR MORE INFORMATION CONTACT: GERALD READER, RPD RECREATION
MANAGER AT CROCKER-AMAZON (415) 337-4708 or gerald.reader@sfgov.org



Join Ingleside Station for Ice Cream with a Cop!

National Ice Cream Day
Sunday, July 21
3:00-5:00pm



688 San Jose Avenue

No agendas or speeches. Just a chance to ask questions, voice concerns, and get to know the officers in your neighborhood.

**Contact us at: sfpdinglesidestation@sfgov.org
Follow us on Twitter: [sfpdinglesidestation@sfpdingleside](https://twitter.com/sfpdinglesidestation)
Like us on Facebook: SFPD Ingleside Station**

COMMUNITY TOWN HALL

Saturday, July 20TH 2019

11:00 AM – 1:00 PM

**Balboa High School - Auditorium
Cayuga Ave and Bahli Court
San Francisco, CA 94112**

Please join us to discuss the proposed vehicle triage center at Balboa Upper Yards located at 500 Geneva to assist neighbors living in their vehicles. Snacks and translation services will be provided.



DEPARTMENT OF
HOMELESSNESS AND
SUPPORTIVE HOUSING





Over and over again we see the reports of crimes in the neighborhood. It's easy to feel powerless unable to do anything about it. The CIA is organizing a large group purchase of security cameras, offering residents a bulk rate discount on purchase and installation.



To sign up, please visit
www.cayugaimprovementassociation.org

By signing up, you are expressing interest to be a part of the program and allowing CIA to contact you as the initiative progresses.



**Youth Football & Cheer
Registration for the 2019 Season is now Open**

Who: Boys and Girls 7-12 years old

Where: Kimbell Playground (Pierce St. & Ellis St.)

Season: August-November

Cost: FREE

Registration: Online at sfpal.org or on-site

For more information please visit our website at sfpal.org or call our office (415)401-4666





Distracted Driving

Distracted driving is anything that takes your eyes or mind off the road. In the smartphone age, distracted driving is the most dangerous when drivers are using their cell phone behind the wheel.

Whether it is talking, emailing, texting, plugging in directions, using an app or scrolling through social media feeds, using a cell phone is not only dangerous, but also illegal.

In 2017, 3,166 people were killed in distracted driving related crashes across the country, or nearly 10 percent of all traffic deaths.

Using a phone to dial, talk or text triples the risk of a driver getting into a crash. Texting is the most alarming distraction. Sending or reading a text takes your eyes off the road for an average of 5 seconds. At 55 mph, that's like driving the length of a football field with your eyes closed.

Other serious driver distractions such as eating, grooming, reaching for objects on the floor, changing clothes or talking with passengers are just as dangerous. The safest thing drivers can do is put down the phone, focus on the road and just drive.





Distracted Driving Prevention

- ✓ Never Text and Drive
- ✓ Silence your phone before you drive
- ✓ Pull over to safe parking spot to make a call
- ✓ Don't text or call someone you know is driving



Cell Phone Law

-  Holding a phone while driving is illegal. Any electronic device must be used in a hands-free manner, such as speaker or voice commands. The law applies when at a stop sign or signal.
-  To use a phone while driving, it must be mounted on the dashboard, windshield (seven-inch square in lower right corner or five-inch square in lower left corner), or center console.
-  When the phone is mounted, drivers can swipe or tap the screen once to activate or deactivate a feature. It is illegal to swipe multiple times, enter information or text.
-  A first offense ticket is \$162, with additional offenses costing even more.
-  You may use your phone while holding it for true emergencies, like calling 911.

For additional driver safety tips and resources, visit gosafelyca.org.

Be part of the solution by resisting the urge to talk or text while driving and "Go Safely, California."



THURSDAY HANDWORK EVENINGS! "MR FIX-IT" WILL BE IN THE HOUSE

BRING YOUR BROKEN ITEMS FOR ANALYSIS & SMALL REPAIRS

AT CROCKER-AMAZON CLUBHOUSE - 799 MOSCOW STREET
EVERY 4TH THURSDAY 6-8:30PM



BRING YOUR BROKEN FAVORITE ITEM, YOUR HANDCRAFT –
KNITTING, CROCHET, EMBROIDERY, QUILTING, JEWELRY
MAKING, ETC. --- JOIN FRIENDS, SHARE & LEARN AT OUR
HANDWORK EVENINGS!

Everyone & all skill-levels welcome!

PLENTY OF FREE PARKING, WORKTABLES & AMPLE WORK SPACE

FOR MORE INFORMATION CONTACT: GERALD READER, RPD RECREATION
MANAGER AT CROCKER-AMAZON (415) 337-4708 or gerald.reader@sfgov.org

Summer at the Club!

EXCELSIOR CLUBHOUSE

JUNE 5TH - AUGUST 2ND, 2019



THEMES

- June 5 - June 21: He-ros & She-ros
- June 24 - July 3: Our Community
- July 8 - July 19: Air & Water
- July 22 - Aug 2: Creators

SUMMER ACTIVITIES

- Lunch and snack provided daily
- Field trips
- Leadership/volunteer opportunities
- Jr. Giants Baseball

HOURS & FEES

\$100 Membership Fee (K -8)
 \$10 Membership Fee (High School)

Hours:

Mon - Fri: 10:00am - 5:30pm

Early Bird:

Mon - Fri: 8:00am - 10:00am

Additional fee: \$150

(Space limited to first

40 youth registered)

163 London Street
San Francisco, CA

For more information contact:
Jennifer Snyder (415) 334-2582

kidsclub.org/excelsior



BOYS & GIRLS CLUBS
OF SAN FRANCISCO

**GET YOUR
VOICE HEARD
IN CITY HALL!**

**HELP US
KEEP OUR
STREETS
SAFE & CLEAN**







**Join Your
Neighbors
in Work
& Play**

**Make
Friends
Exercise
Learn
&
Break
Bread
together**



The Cayuga Improvement Association is a membership based organization established to ensure our streets are paved, safe and clean. We care about safe parking, trash dumping and better business options on Mission Street. We are a registered 501(c) (3) acting as an advocate for the overall welfare of the Cayuga Community.

Members...





-  **Pay annual dues of \$10**
-  **Attend events and quarterly meetings**
-  **Serve on Task Forces**
-  **Support the community through education, outreach, activism, and advocacy**

Join us and add your voice to the community!

Visit us: <https://cayugaimprovementassociation.org>
Follow us on Facebook: www.facebook.com/CayugaImprovement/



The Community Connectors program focuses on strengthening community for older adults and people with disabilities by offering...

-  **Free exercise and balancing classes**
-  **Quarterly potlucks**
-  **Free Health and Safety workshops**
-  **Free evening classes such as: the *Litquake Elder Writing Project* and *Living with Chronic Disease***

Follow Cayuga on Facebook:
www.facebook.com/cayugaconnectors/

For membership information contact: **Patti Spaniak** 415-821-1003 ext. 106 / cell: (646) 409-7775
email patti@cayugaconnectors.org or **John Stachnick** (CIA) email: jastachni@gmail.com

Ability to Pay in San Francisco Traffic Court

If you cannot afford to pay your ticket, you have a right to ask the traffic clerk or judge to consider your financial circumstances.

The court will look at your financial information, and then will decide whether to:

1. **Reduce** Your Fine, and/or
2. Offer you **Community Service**, and/or
3. Offer you an Affordable **Payment Plan**

I can't afford to pay for my traffic ticket.



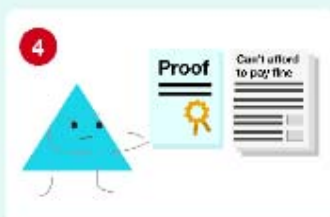
Any time after you have been found guilty of a ticket, you can request the court to reduce your fine because you can't afford it.



The court will give you a form called **Can't Afford to Pay Fine (TR320/CR-320)** so you can explain why you can't afford to pay.



Provide as much detail as you can on the form about your income, expenses, why you can't afford to pay, and what you would like the court to do.



Attach documents showing your income and expenses, or explain on the form why these documents aren't available. Submit your form to the court.



The court will read it and let you know the decision by mail. Check with the court if you haven't heard back after 30 days.



If you've had a change of circumstances or need to provide more info about your situation, you may submit another request.

Contact Information for San Francisco Traffic Court

Hall of Justice, Traffic Division
850 Bryant Street
For Delinquent Tickets: Rm 101
For Non-Delinquent Tickets: Rm 145

Court Hours: Mon-Fri AM
(check website for details)
Phone: (415) 551-8550
Website: www.sfsuperiorcourt.org/divisions/traffic

If you are on **public benefits** or have **income less than 250%** of the Federal Poverty Level, you can have your fines and fees reduced by 60% or more.

You may pay the rest on a payment plan or with community service.

If you are experiencing homelessness or would like assistance from community groups submitting your request, visit the court website for help.

Habilidad de pago en la corte de tránsito de San Francisco

Si no puede pagar su multa, tiene el derecho de pedirle al actuario o al juez que considere su situación económica.

La corte revisará su situación económica y luego decidirá si:

1. **reducirá** la multa o
2. le ofrecerá **servicio comunitario** o
3. le ofrecerá un **plan de pago** razonable

No puedo pagar la multa de tránsito.



En cualquier momento después de que se le haya declarado culpable de una multa, puede solicitar a la corte una reducción de su multa porque no puede pagarla.



La corte le dará un formulario llamado **No puedo pagar una multa (TR320/CR-320)** para que pueda explicar sus motivos.



Proporcione todos los detalles posibles en el formulario sobre sus ingresos, gastos, los motivos por los que no puede pagar y qué medida le gustaría que tome la corte.



Adjunte documentos que muestren sus ingresos y gastos o explique en el formulario por qué estos documentos no están disponibles. Presente o envíe su formulario al tribunal.



La corte lo leerá y le informará la decisión por correo. Consulte al tribunal si no ha recibido una respuesta después de 30 días.



Puede presentar otra solicitud si ha cambiado de circunstancias o necesita proporcionar más información sobre su situación.



Información de contacto para la Corte de Tránsito de San Francisco

Hall of Justice, Traffic Division
850 Bryant Street

Para infracciones con multa: Rm 101
Para infracciones con multa adicionales: Rm 145

Horas de atención de la corte:

Lunes a viernes A. M. (consulte el sitio web para obtener más información)

Teléfono: (415) 551-8550

Sitio web: www.sfsuperiorcourt.org/divisions/traffic

Si recibe beneficios públicos o tiene ingresos inferiores al 250 % del nivel federal de pobreza, puede reducir sus multas y tarifas en un 60 % o más. Puede pagar el resto con un plan de pago o mediante servicio comunitario. Si no cuenta con un hogar o desea recibir ayuda de grupos comunitarios para el envío de su solicitud, visite el sitio web de la corte para obtener ayuda.

付款能力 舊金山交通法院

若無能力支付罰單，您有權要求交通官員或法官考量您的財務狀況。

法院檢視您的財務資訊後，會判定是否：

1. 減少您的罰金，及/或
2. 判決您提供社區服務，及/或
3. 判決您在負擔得起的範圍內分期付款

本人無力支付
交通罰單。



1 本人無法支付此筆交通罰金。

您可在罰單開立後的任何時候，因無法負擔而請求法院降低罰金。

2 無力支付罰金

法院會給您一份**無力支付罰金 (TR320/CR-320)** 表格，您可在此說明無力支付的原因。

3

您在表格中提供有關收入、開支、無力支付的原因，以及您希望法院如何判決等資訊，越詳細越好。

4

附上您收入及開支的證明文件，或在表格中說明無法提供這類文件的原因，向法院提交表格。

5

法院評閱之後，會以郵件通知您判決結果。若 30 天後仍未收到回覆，請向法院洽詢。

6 本人還是無法負擔此金額。

若您的情況有變化或需要提供更多有關個人處境的資訊，可另行提出請求。

舊金山交通法院聯絡資訊

Hall of Justice, Traffic Division
 850 Bryant Street
 拖欠罰單：101 室
 非拖欠罰單：145 室

法院上班時間：週一至週五上午（詳情請參閱網站）
電話：(415) 551-8550
網站：www.sfsuperiorcourt.org/divisions/traffic

若您正在領取公共福利或收入低於聯邦貧窮線的 250%，您的罰單年費用可減少 80% 或更多。
 您可以分期支付剩餘款項或參加社區服務。
 若您為無家可歸者或希望社區團體提供交請求的協助，請與法院網站尋求幫助。

Do You Want a Brighter Block?

The Fix-It Team wants to help illuminate your neighborhood! We are distributing free motion-sensor solar LED lighting for property owners to install on their homes to enhance sidewalk visibility.

Property owners must sign a waiver form to participate; priority is given to properties within existing Fix-It neighborhoods, which you can see here: sfmayor.org/fix-it-team

*other rules apply



San FrancisGL 

Contact fixitteam@sfgov.org for more information.



Come Join us for the Positive Parenting Program (Triple P)

To learn simple and practical strategies to help build strong, healthy relationships, confidently manage your children's behavior and prevent problems developing.

Starting April 3rd, 2019
 Every Wednesday, 12PM-2PM
 For 12 weeks
 At 50 Raymond Ave.
 San Francisco, CA 94134
 (bus # 8, 9, 9R)

- No fees apply
- Provide childcare & hot meal
- Tools and books provided
- Certificate awarded upon completion

To enroll please contact: Nancy Tenorio **(415)818-7868**



San Francisco
 Human Services Agency

www.triplep.net

50 Raymond Ave. 94134

Zumba Class

Every Monday, 9 - 10am
Dance and exercise for all ages
Contact Ana: (415) 802 - 9522



Yoga

Every Monday, 10am - 11am
For parents to relax, create strength, awareness and harmony in both the mind and body
Contact Adeline: (415) 350 - 3947



Parent Support Group (2 groups)

Great way to connect with other families
1. Spanish Group: Monday 11am - 12noon
Contact Ana: (415) 802 - 9522
2. Chinese Group: Thursday 11am - 12noon
Contact Adeline: (415) 350 - 3947



Play and Glow

Every Wednesday, 11:00am - 12:00noon
For parents and children (0-5 years old) to play/ read/ sing/ build creativity and love of learning
Contact Adeline: (415) 350 - 3947

Prenatal Yoga

Every Monday 11am - 12noon
Contact Adeline: (415) 350 - 3947



Infant Play and Glow

Every Thursday, 10:00am - 10:45am
For parents and children (0-18 months) to play/ read/ sing/ build fine motor, gross motor skills with different type of sensory play
Contact Nancy: (415) 818 - 7868



1704 Sunnysdale Ave. 94134

Lit. Cafe

Every Monday, 3 - 5pm
For children to read / sing / build creativity and love of learning
Contact Breonna: (415) 597 - 6265



Hot Snack

Every Wednesday 3 - 5pm
Contact Breonna: (415) 597 - 6265



Family Book Club

Every Thursday, 3 - 5pm
Children from K-6 grade come with their caregivers and engage in fun reading activities. (Chances to win movie tickets, take books for free, or take home a movie)
Contact Breonna: (415) 597 - 6265

Sunnysdale Food Pantry

Every Tuesday, 10 - 11am
Contact Breonna: (415) 597 - 6265



Play and Glow @ 1652 Sunnysdale

Every Thursday, 1 - 2pm
For parents and children (0-5 years old) to play/ read/ sing/ build creativity and love of learning
Contact Nancy: (415) 818 - 7868

Support Group

Great way to connect with other families in the neighborhood
1. Women Support Group: Tuesday 12:00 - 1:30pm
Contact Nancy: (415) 818 - 7868
2. Sunnysdale Support Group: Tuesday 12:00 - 1:30pm
Contact Jack: (415) 370 - 4097
3. Spanish Support Group: Wednesday 10:00 - 12:00
Contact Ana: (415) 802 - 9522

For Both Locations

Drop In Information & Referral

For the public to drop in to receive referrals, resources, information and assistance with any needs
Contact Lydia: (415) 969 - 0287

Case Management/ Counseling

(By appointment)
Contact Adeline: (415) 350 - 3947

Surfing Trip

(By appointment)
Contact Tim G: (415) 519 - 2196



Job Readiness

Contact Subrina: (415) 294-8705 ext. 184

For more information, please contact

English (415) 361-7149 / Español (415) 802-9522 / 中文 (415) 969-0287 / Samoan (415) 499-2139 / Cambodian (415) 801-2745

Visitation Valley Strong Families



BINGO

GAMES, FUN, PRIZES!
GAMES START 6:15 PM

3rd
THURSDAY
NIGHTS!

CROCKER AMAZON CLUB HOUSE
799 MOSCOW ST. San Francisco, Ca
REFRESHMENTS SERVED

SAN FRANCISCO RECREATION & PARKS

34	60	70	80	85
45	50	65	75	85
35	66	70	80	85
71	75	80	85	90

5	29	42	52	68
14	17	38	60	75
7	22	FREE SPACE	49	6
13	28	33	46	
3	27	32		

1	16	40	47	72
12	18	50	74	
22	46	64		
8	17	32	68	
37	54	61		

Park Smart!



Safe Habits to Adopt:



Turn off the ignition
Never leave your car running unattended



Keep your vehicle & tires in good condition
to prevent breakdowns—stranding you in a dark or unfamiliar place



Lock your doors
when you get in your car



See something, say something
If you see a motorist in distress, call 9-1-1 versus stopping to help



Clear your trunk
and take your valuables with you every time you leave your car



If you are being followed,
drive to the nearest police or fire station—
a populated area is a good default



SAN FRANCISCO POLICE RESERVE OFFICER PROGRAM



The Police Reserve Officer Program is comprised of community members, such as yourself, and retired police officers who wish to volunteer as a Reserve Police Officer. These officers supplement the full-time officers in a variety of duties throughout the Department. This program is ideal for individuals who have an established career but always wanted to experience being Police Officer. Reserve Officers can enjoy the best of both worlds, maintain their chosen career while helping to police an internationally known city. There will be a Level III Reserve Police Academy starting on September 23, 2019 and it will conclude on December 4th. The Reserve Academy takes place on Mondays and Wednesdays from 6pm to 10pm and all day on Saturdays from 8am to 5pm. The cost for the Academy is 1765.00. This is the minimum requirement to be a Level III Reserve in the state of California. This is a volunteer position with great training opportunities and experiences seldom seen. The Level III Academy is 168 hours long. If you need additional information please call Sgt. Kin Lee at the Community Engagement Division at [1-415-558-5514](tel:1-415-558-5514) or email KinYau.Lee@sfgov.org or Email Retired Deputy Chief, Garret Tom at Garret.Tom@sfgov.org

NOW'S THE TIME

JOIN THE SFPD

GO TO SFPDCAREERS.COM





Join the SFPD – and be part of San Francisco's finest!

San Francisco is a world-class city with a world-class police force. From Fisherman's Wharf to Golden Gate Park and from Nob Hill to the Tenderloin, whether we're on foot patrol, horseback, or in squad cars, investigating felonies, responding to emergencies or leading classes on public safety, we're working with you to help keep our community safe.

"The San Francisco Police Department offers qualified candidates the opportunity to make a positive difference in our citizens' daily lives. I encourage you to apply today to see how you can become one of San Francisco's finest."

Chief William Scott

Applying is easy!

We are accepting Entry Level (Q-2) Police Officer applications. To apply please follow the 2-step process:

1. Apply with the City and County of San Francisco at www.jobaps.com/sf (Entry Level (Q-2) Police Officer)
2. Go to www.nationaltestingnetwork.com, choose law enforcement and register to take the San Francisco Police Department's Written Examination*.

*As part of this process, you will need to establish an account with NTN. A fee is required to take the written examination. Candidates with demonstrated financial hardship may submit a request to have the fee waived prior to test registration. See "Candidate FAQ #27" on the NTN website (<https://nationaltestingnetwork.com/publicsafetyjobs/faqs.cfm>) to learn more on how to apply for a fee waiver.

Have Questions? Contact the San Francisco Police Department Recruitment Unit

1245 3rd Street, 5th Floor, San Francisco, CA 94158
 Phone: 415-837-7270
 Fax: 415-575-6095

 joinsfpd@sfgov.org

   @SFPDRecruitment

The San Francisco Police Department values diversity in its workforce, and is committed to fair and equal treatment of all applicants for employment. Discrimination on the basis of sex, race, religion, color, national origin, ancestry, disability, medical condition, marital status, sexual orientation, or other protected categories is prohibited and unlawful.

EMERGENCY:	911
Non-Emergency:	553-0123
Cell Phone 911:	553-8090
Local City Services: (DPW, DPT, HOT, Etc.)	311
Ingleside Station:	404-4000
Captain Jack Hart	404-4030 Jack.Hart@sfgov.org
S.A.F.E.	553-1984
Website:	www.sfpdInglesidestation.com
SFPD Tip Line:	575-4444
Chinese Tip Line/ Blessing Scam Hotline:	404-4040 – Helen Jiang (Station Clerk)
Property Crimes	404-4044 - Sgt. Christina Johnson
Text a Tip:	847411 (Tip 411)
SFPD Tip Line: (Translators Available)	575-4444
Graffiti Abatement:	850-6951
Permits/ Events/ Code Abatement:	404-4023 – Officer Hauscarriague
Deputy City Attorney	Information Forthcoming
Deputy District Attorney:	553-1868 – Jack Shannon
City Attorney Code En- forcement Tip line:	554-3977
Dept. of Parking & Traf- fic:	553-1943
DPW Dispatch	695-2020



We, the members of the San Francisco Police Department, are committed to excellence in law enforcement and are dedicated to the people, traditions and diversity of our City. In order to protect life and property, prevent crime and reduce the fear of crime, **we will provide service with understanding, response with compassion, performance with integrity and law enforcement with vision.**

